



P O M M 1 1 2 0
K I E L I P A I N O T T E I N E N
M O N I A L A I N E N
O P P I M I S K O K O N A I S U U S

ANNA-MARI AULÉN JA ANTTI LOKKA



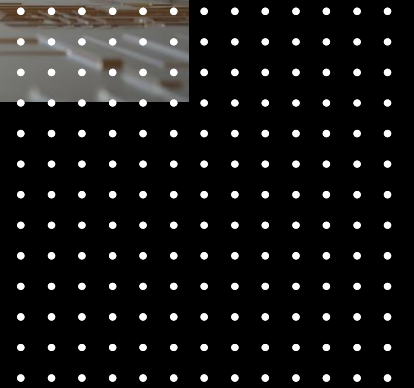
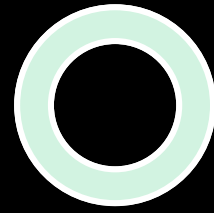
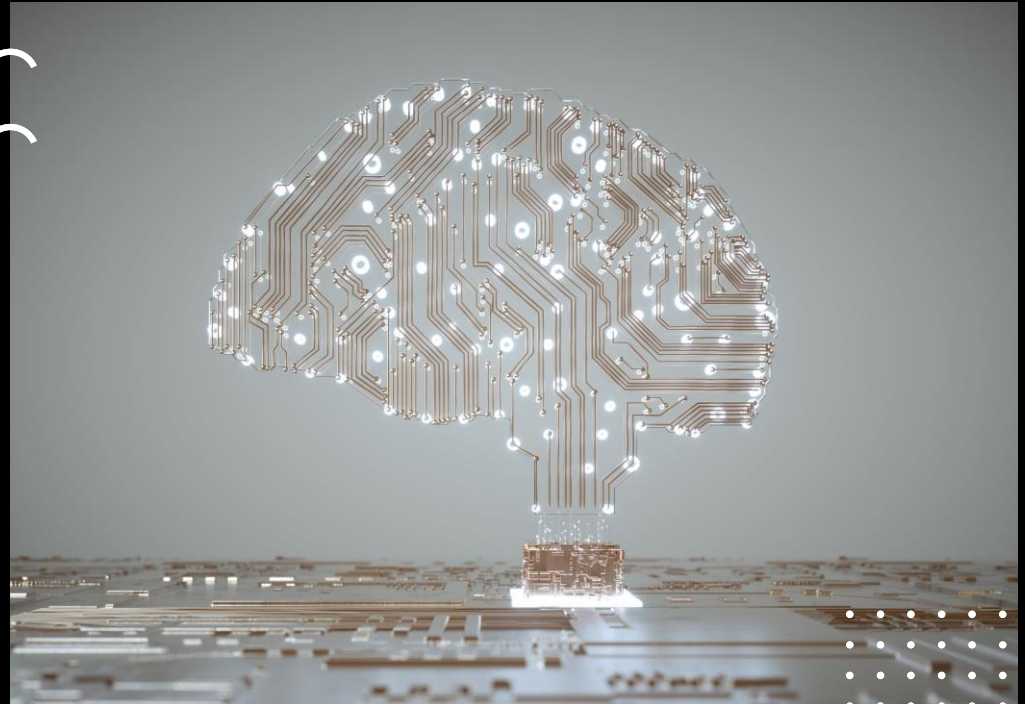
● Tänään

- Esimerkki tekoälyn hyödyntämisestä kielenopetuksen ja –oppimisen tukena
- Teidän kielipainotteisten monialaisten oppimiskokonaisuuksienne esittely



ARTIFICIAL INTELLI- GENCE

TEKOÄLY JA
ESIMERKKI SIITÄ,
MITEN SITÄ VOISI
KÄYTTÄÄ KIELEN JA
KUVATAITEEN
OPPIMISEN TUKENA



● Tavoitteet

- Kielten osalta:
 - Kehittyvä kielitaito, taito toimia vuorovaikutuksessa
 - Kehittyvä kielitaito, taito tulkita tekstejä
 - Kehittyvä kielitaito, taito tuottaa tekstejä
 - Kasvu kulttuuriseen moninaisuuteen ja kielitietoisuuteen
 - Kielenopiskelutaidot
 - Eli kaikki POPS 2014 tavoitteet



● Tehtävä

- Luokaa tekoälyn (chatGPT) avulla vieraalla kielellä joulusatu
 - Menkää osoitteeseen: chat.openai.com/auth/login
 - Käyttäkää vierasta kieltä myös ohjeiden antamisessa tekoälylle, esim.
 - Please create me a fairytale on animals' Christmas.
 - Var snäll och skriva en saga om jul av djur.
 - Écrit un conte av Noël des animaux, s'il te plaît.
 - Suomentakaa itsellenne vaikeita kohtia kysymällä tekoälyltä, mitä jokin tietty sana/ ilmaus tarkoittaa
 - Tehkää joulusadulenne puhekuplat pyytämällä tekoälyä ne luomaan, esim.
 - Please create speech bubbles for the fairy tale.
 - Var snäll och skriva pratbubblor för denna saga.
 - Écrit les bulles de dialogue pour les animaux dans ce conte, s'il te plaît.
 - Käykää jälleen dialogi läpi ja kyselkää tekoälyltä niitä sanoja/ ilmauksia, joita ette ymmärrä.
 - Keksikää joku oma laajennus sadulle edellä mainittujen lisäksi pyytäen sitä tekoälyltä valitsemallanne vieraalla kielellä
- Menkää PowerPoint:iin ja luokaa kuvasarja kuvittamaan luomaanne joulusatua
 - Kirjoittakaa valitsemallanne vieraalla kielellä aina yhdelle power point -dialle jokin joulusatuunne liittyvä ydinsana, ks. Seuraavat esimerkit
- Kopioikaa chatGPT:n kirjoittama satu esim. word:iin ja palauttakaa se ja kuvasarjanne peda.netin palautuskansioon.
 - Huom! Muistakaa antaa creditit chat GPT:lle tehdystä työstä
 - OpenAI. (2023). ChatGPT (Mar 14 version) [Large language model]. <https://chat.openai.com/chat>



● Moi: Écrit un conte av Noël des animaux, s'il te plait.

ChatGPT

Bien sûr, voici un conte de Noël des animaux :

Titre : La Fête Magique de Noël dans la Forêt Enchantée

Il était une fois, dans une forêt enchantée, un royaume où vivaient des animaux de toutes formes et de toutes tailles. À l'approche de l'hiver, l'air était empreint d'excitation et d'anticipation pour l'événement le plus attendu de l'année la célébration de Noël des animaux.

Au cœur de la forêt enchantée, niché entre des arbres majestueux et des ruisseaux scintillants, se trouvait une clairière confortable où les animaux se réunissaient pour partager la joie festive. Le vieux hibou sage, Olivier, prit en charge l'organisation de la grande fête de Noël. Il convoqua une réunion de toutes les créatures de la forêt pour planifier les festivités.

"Je propose un grand festin où chacun de nous apporte un plat spécial à partager", hulula Olivier depuis son perchoir perché sur une branche recouverte de mousse. L'idée fut accueillie par des acclamations enthousiastes des animaux, ils se mirent au travail pour se préparer à la magique fête de Noël.

Les fourmis industrieuses décidèrent de confectionner des cookies aux glands infusés de miel, tandis que les écureuils astucieux rassemblaient des noix et des baies pour créer une succulente salade de fruits de la forêt. Les lapins bondissaient autour pour récolter le trèfle le plus sucré pour une délicate soupe de trèfle, et les castors, réputés pour leur expertise en menuiserie, fabriquaient de magnifiques assiettes et tasses en bois pour l'occasion.

Pendant que les animaux travaillaient ensemble, ils ressentaient un sentiment d'unité et d'amitié, réalisant que Noël n'était pas seulement le festin, mais aussi le fait de se réunir et de célébrer l'esprit du partage.

La nouvelle de la fête enchantée de Noël dans la forêt se répandit dans tout le royaume, atteignant même les oreilles des créatures les plus récluses. Le vieux hibou, avec ses yeux perçants, repéra un groupe de cerfs vivant en périphérie de la forêt enchantée. Malgré leur hésitation initiale, les cerfs décidèrent de se joindre à la fête, apportant avec eux les fleurs d'hiver les plus enchanteuses pour décorer la clairière.

À la veille de Noël, la forêt enchantée s'illumina de lucioles scintillantes et de leur douce de la lune. Les animaux, parés de guirlandes et d'écharpes faites à la main, se rassemblèrent autour du grand festin. L'arôme de la soupe de trèfle des cookies aux glands et de la salade de fruits de la forêt emplit l'air, créant une atmosphère festive.

La célébration commença par un discours chaleureux d'Olivier, exprimant la gratitude pour les liens partagés et la joie d'être ensemble. Les animaux rirent, dansèrent et échangèrent des histoires sous le ciel étoilé.

Au fur et à mesure que la nuit avançait, quelque chose de magique se produisit. Les aurores boréales, généralement réservées aux contrées lointaines, firent une apparition rare dans la forêt enchantée, projetant un spectacle éblouissant de couleurs à travers le ciel. Les animaux contemplèrent avec émerveillement ce spectacle, ressentant une profonde sensation d'émerveillement et d'unité.

Ainsi, la fête de Noël enchantée de la forêt devint une tradition chérie, un rappel que la véritable magie de Noël réside dans l'esprit de l'amitié, du partage et du rassemblement. Alors que les animaux s'endormirent cette nuit-là, chacun blotti dans son terrier ou son nid douillet, ils rêvèrent d'une autre année remplie d'amour, de rires et de la magie enchanteresse de Noël dans leur forêt enchantée.

Lähde: OpenAI. (2023). ChatGPT (Mar 14 version) [Large language model]. <https://chat.openai.com/chat>



● Moi: Écrit les bulles de dialogue pour les animaux dance ce conte, s'il te plaît.

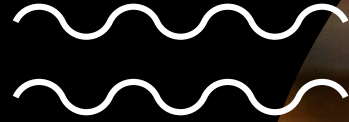
- Bien sûr, voici les bulles de dialogue pour les animaux dans ce conte :
- **Image 1: Les animaux se réunissent pour la fête**
- *Le vieux hibou sage, Olivier, depuis son perchoir sur la branche, salue tous les animaux qui arrivent à la clairière.*
- Olivier (hululant): Bienvenue, chers amis! C'est l'heure de célébrer la magie de Noël dans notre forêt enchantée!
- **Image 2: Les fourmis préparent les cookies aux glands**
- *Les fourmis s'affairent autour de leur fourmilière, travaillant ensemble pour préparer les cookies aux glands.*
- Fourmi 1: Ces cookies seront la douceur parfaite pour la fête!
- Fourmi 2: Ajoutons juste une touche de miel magique pour plus de saveur!
- **Image 3: Les écureuils arrangent la salade de fruits**
- *Les écureuils disposent artistiquement les noix et les baies pour créer une délicieuse salade de fruits.*
- Écureuil 1: Ça doit être aussi beau que délicieux, n'est-ce pas?
- Écureuil 2: Les baies rouges et les noix dorées, une combinaison parfaite!
- **Image 4: Les lapins récoltent du trèfle pour la soupe**
- Les lapins bondissent joyeusement, récoltant le trèfle le plus sucré pour la soupe.
- Lapin 1: Le trèfle le plus doux pour une soupe inoubliable!
- Lapin 2: J'espère que tout le monde adorera notre spécialité!
- **Image 5: Les castors fabriquent des assiettes en bois**
- Les castors, avec leur savoir-faire en menuiserie, créent des assiettes et des tasses en bois magnifiquement ouvragées.
- Castor 1: Ces assiettes en bois ajouteront une touche rustique à la fête!
- Castor 2: Rien de tel que du bois naturel pour une célébration de Noël!
- **Image 6: Les cerfs apportent des fleurs d'hiver**
- Les cerfs arrivent avec des fleurs d'hiver enchantées pour décorer la clairière.
- Cerf 1: Ces fleurs ajouteront une touche de magie à notre fête!
- Cerf 2: La nature elle-même participe à la célébration!
- **Image 7: La fête commence!**
- Tous les animaux, parés de guirlandes et d'écharpes, se réunissent autour de la table festive.
- Olivier: Chers amis, que la fête de Noël commence! Que la magie et la joie remplissent nos cœurs!
- **Image 8: Les aurores boréales illuminent le ciel**
- Les animaux, émerveillés par les aurores boréales, regardent le ciel s'illuminer de couleurs féeriques.
- Tous les animaux (en chœur): Ohhh... c'est magnifique!
- Olivier: C'est une nuit vraiment magique. Joyeux Noël à tous!



UNE FORÊT
ENCHANTÉE



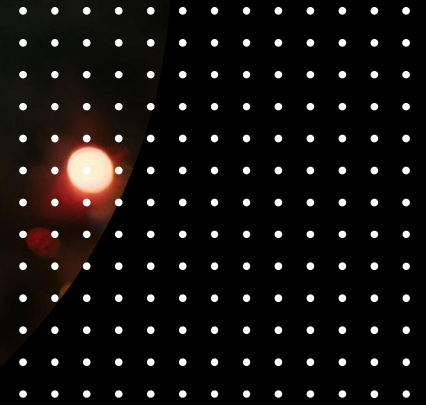
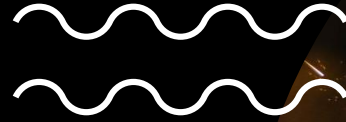
**NOËL
DES
ANIMAUX**



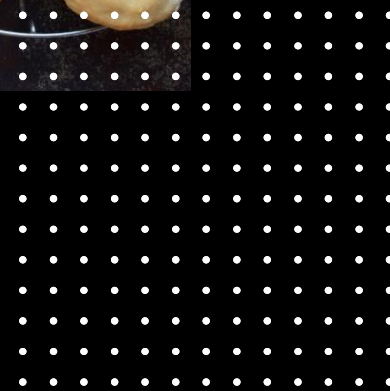
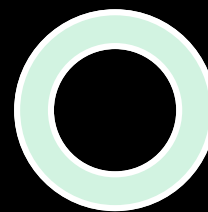


**LE
VIEUX
HIBOU**

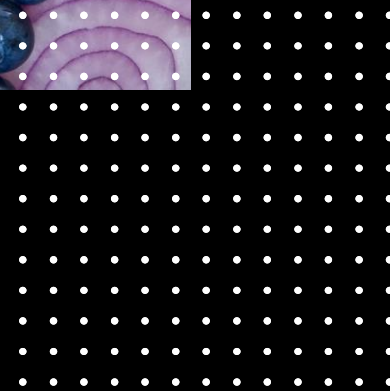
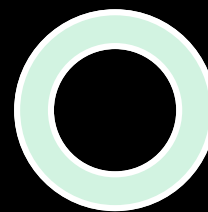
LA FÊTE
MAGIQUE



DES
COOKIES
AUX
GLANDS
INFUSÉS
DE MIEL




LA
SALADE
DE
FRUITS
DE LA
FORÊT



The background features a vibrant green aurora borealis against a dark, starry night sky. A black circular graphic with a white border is positioned on the right side. Inside the circle, the text 'LES AURORES BORÉALES' is written in white, bold, uppercase letters. A small pink circle is located at the bottom of the white border, and two white wavy lines are at the top right.

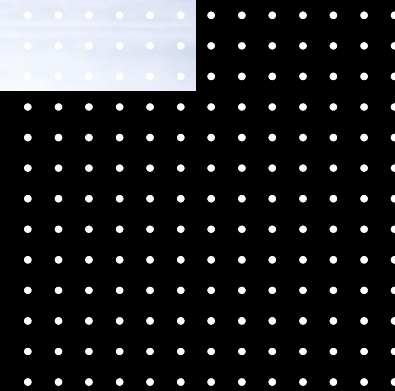
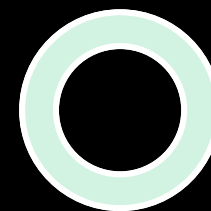
**LES
AURORES
BORÉALES**



UN
SENTIMENT
D'UNITÉ
ET
D'AMITIÉ



ANIMAUX
UNITÉ



● Lisätietoa ja ohjeita chatGPT:n käytöstä opiskelussa ja opetuksessa

- <https://www.jyu.fi/fi/opiskelijalle/kandi-ja-maisteriopiskelijan-ohjeet/opintoja-ohjaavat-saadokset-ja-maaraykset/tekoalypohjaisten-sovellusten-kaytto-opiskelussa-jyu-ohjeet-ja-linjaukset>
- <https://help.openai.com/en/collections/5929286-educator-faq>
- Tällä kurssilla
 - Voitte kysellä esim. chat GPT:ltä ideoita suunnittelunne tueksi. Mainitkaa tällöin raporttinne lähteissä chatGPT
 - Te olette kuitenkin itse tulevia pedagogeja, jotka vastaatte omasta opetussisällöstänne. Suunnitelkaa se tavoitteidenne mukaisesti itse ihan omilla aivoillanne, hyödyntäen verkkokurssilla ja demoilla sekä kurssikirjallisuudesta opittua. Näin opitte suunnittelemaan opetusta ja seisomaan suunnitelmienne takana.
 - Huomatkaa myös, että chatGPT ei ole tieteellinen lähde, koska se generoi tietoa (Jyväskylän yliopisto, 2023b)
 - > ei pystytä jäljittämään, mistä tieto tarkalleen on alun perin tullut
 - > tämä taas on se tieteellisen tiedon juttu, että aina pitäisi pystyä jäljittämään



● Millaisia suunnitelmia teillä on?

- Jokainen ryhmä esittelee suunnitelmansa vuorollaan
- Autetaan toisiamme
 - Kuunnellaan
 - Kysytään, jos haluamme tarkennuksia
 - Kerrotaan, jos mieleemme tulee täydennysideoita



● Lähteet

- Jyväskylän yliopisto (2023a). Tekoälypohjaisten sovellusten käyttö opiskelussa - JYU ohjeet ja linjaukset. Viitattu 14.11.2023. <https://www.jyu.fi/fi/opiskelijalle/kandi-ja-maisteriopiskelijan-ohjeet/opintoja-ohjaavat-saadokset-ja-maaraykset/tekoalypohjaisten-sovellusten-kaytto-opiskelussa-jyu-ohjeet-ja-linjaukset>
- Jyväskylän yliopisto (2023b). Tekoäly vastuullisen asiantuntijuuden ytimessä. Mitä opettajan tulisi tietää ja ymmärtää tekoälystä opetuksessa? Teams-tallenne. Kuunneltu 14.11.2023.
- OpenAI. (2023). ChatGPT (Mar 14 version) [Large language model]. <https://chat.openai.com/chat>
- OpenAI. (2023). ChatGPT (Mar 14 version) [Large language model]. <https://help.openai.com/en/collections/5929286-educator-faq>
- Opetushallitus (2014). Perusopetuksen opetussuunnitelman perusteet 2014. Viitattu 14.11.2023. https://www.oph.fi/sites/default/files/documents/perusopetuksen_opetussuunnitelman_perusteet_2014.pdf

